



REPUBLIKA E SHQIPËRISE

BASHKIA DIBËR
DREJTORIA E INTEGRIMIT EVROPIAN DHE NDIHMES SE HUAJ

PROJEKT –VENDIM
Nr. 01 / Date 28 /02 /2025

Për miratimin:

"Marrëveshje për programin Grand Assistance For Recycled Equipment Provision(SPJD) mes Bashkisë Dibër dhe organizatës Lokale Agro-Eko Dibra".

Në mbështetje të ligjit nr 139 datë 17.12.2015 "Për Vetëqeverisjen Vendore" (I ndryshuar), neni 9, pika 1.6, shkronja "a" dhe nenin 64, shkronja "a" dhe "gj". Bazuar në marrëveshjen e nenshkuar më dt.16.05.2024 midis Bashkisë Dibër dhe organizatës locale Agri-Eko Dibra, në kuadër për programin Grant Assistance For Recycled Equipment Provision (SPJD) për projektin "Modernizing Fire Protection System"(Fire Safe).

Kërkojmë:

- 1- Miratimin e Marrëveshjes për programin Grand Assistance For Recycled Equipment Provision(SPJD) mes **Bashkisë Dibër** dhe organizatës Lokale **Agro-Eko Dibra**".

Për Bashkinë Dibër:

Drejtorja E Integrimit Evropian dhe Ndhmës së Huaj
Z.Ridjan KATA

Drejtorja Financës
Znj.Çeljeta ZUNA

Drejtorja Juridike
Z.Ismet SARAÇI

KRYETARI I BASHKISË

Rahim SPAHIU

Në mungesë dhe me urdhër

Zv.Kryetari
Lorenc CIBAKU





REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA DIBËR
KËSHILLI BASHKIAK DIBËR

RELACION

Referuar Marrëveshjes se nenshkruar ne daten 16.05.2024 si dhe amendimit te marveshjes Nr.1778/1 prot dt 04.06.2024, midis Bashkise Diber dhe organizates Lokale Agro-Eko DIBRA, ne kuader te aplikimit per programin Grant Assistance For Recycled Equipment Provision (SPJD) per projektin *MODERNIZING Fire Protection System*(Fire Safe), bazuar ne piken 6(gjashte)te marreveshjes per (Ndryshimet ne Marrëveshje)eshte e rendesishme ndryshimet ne marreveshje dueht te jene te shkruara dhe konfirmuara nga te dyja palët.

Sa me siper Bashkia Diber ka aplikuar per nje mjet zjarrfikes prane Ambasades Japoneze nepermjet programit SPJD, ne partneritet me organizaten lokale Agro Eko-Dibra per projektin "Modernizimi i i mbrojtjes nga zjarri(Fire Safe).Duke qene se Bashkia Diber ka qene perfituese e nje ndihme nga Ambasada Japoneze , per nja makine teknologjike per menaxhimin e mbetjeve .Ky aplikim duhet te beheshte ne partneritet me nje organizate sipas rregullave te programit SPJD. Ku Bashkia Diber per kete aplikim ka nenshkruar nje marrveshje me organizaten Agro Eko-Dibra per te vazhduar me aplikim prane Ambasades Japoneze.Sipas edhe marrveshjes dhe amendimit te marveshjes bashkelidhur ketij relacioni jane te parashikuar detajet te drejta dhe detyrimet e ndersjellta mes Institucionit tone dhe organizates e siper cituar. Ku ne perfundim te te gjitha hapa te parashikuar ne aplikim mjete do ti dhurohet bashkise diber nga Organizata Agro-Eko Dibra si dhurate nga Ambasada Japoneze, ne formen e grantit.

Drejtoria e Integritimit Evropian dhe Ndhimes se Huaj

Ridjan KATA



Bashkia Dibër
11R-1170
Peshkopi, më 16.05.2024



Agro – Eko Dibra
Peshkopi, më 15 / 05 / 2024

MARRËVESHJE BASHKËPUNIMI

Nënshkruar në Peshkopi më datë 15.05.2024

Ndërmjet:

Bashkisë Dibër

Institucion i Vetëqeverisjes Vendore.

i përfaqësuar nga: Z. Rahim Spahiu, Kryetar i Bashkisë Dibër,

dhe

Agro – Eko Dibra

i përfaqësuar nga: Z. Maksim Hajrullai, Drejtor Egzekutiv i Agro-Eko Dibra,

që në këtë marrëveshje do të quhen “Palët”,

Palët bien dakord për sa më poshtë:

1. Objekti i marrëveshjes

1. Objekti i kësaj marrëveshjeje është përcaktimi i parimeve dhe procedurave të bashkëpunimit si dhe i detyrimeve të ndërsjella të Palëve, në kuadër të bashkëpunimit për projektin Modernizing Fire Protection System "Fire Safe".
2. Për më tepër, kjo marrëveshje përcakton edhe kërkesat ndaj palëve për administrimin me korrektësi të këtij projekti të financuar në kuadër të programit SPJD.

2. Afati i Marrëveshjes së Bashkëpunimit.

1. Marrëveshja e Partneritetit midis Bashkisë Dibër dhe Agro-Eko Dibra, hyn në fuqi ditën e nënshkrimit nga të gjitha Palët.
2. Zbatimi faktik i Marrëveshjes fillon që në fazat paraprake të realizmit të konsultimeve rreth përmirsimit të shërbimit Zjarrfikës në Territorin e Bashkisë Dibër.

3. Të drejtat dhe detyrimet e Bashkisë Dibrë

1. Të jetë përgjegjëse e drejtpërdrejtë për administrimin e asetëve të dhuruara për shërbimin zjarrfikës nga Agro – Eko Dibra.
2. Të vërë në dispozicion të Agro-Eko Dibra Planet dhe Projektet për përmirësimin e shërbimit zjarrfikës.
3. Të koordinoj dhe bashkëpunoj në mënyrë të ngushtë me Agro-Eko Dibra për implementimin e projektit si dhe të financojë kostot administrative si transport, zhdoganim apo edhe kolaudimin e makinës me një kosto prej 16 500 Euro.
4. Kostot si më poshtë:

Item	Unit Price	Quantity	Total Price	Note
Project coordinator	800	1	800	Project implementation coordinator for the 6-month period
Transport	10,000	1	10,000	Logistical Company Service
Customs Payment	2,500	1	2,500	Customs Payment
Other administrative Services for Car	600	1	600	Insurance Car Inspection Administrative procedures
Activities with youths	1,200	1	1,200	Cost of Activity
Sheets - leaflets, posters, tables for support	400	1	400	Sheets - leaflets, posters, tables for support
Auditing Service	1,000	1	1,000	Cost of Auditing
Total			16,500	

4. Të drejtat dhe detyrimet e Agro-Eko Dibra

1. Ti japi në përdorim Bashkisë Dibrë mjetin zjarrfikës e marrë në kuadër të programit SPJD.
2. Të mbështesë me asistencë teknike dhe profesionale Bashkinë Dibrë, në ngritjen e kapaciteteve profesionale në këtë fushë.
3. Të ofrojë ekspertë dhe përvojë në organizimin e veprimtarive për mbrojtjen e mjedisit bazuar në eksperiencën e tyre.

5. Konflikti i interesit

1. Në këtë Marrëveshje, konflikti i interesave përfaqëson çdo rrethanë që ka ndikuar apo mund të ndikojë në zbatimin e Marrëveshjes nga palët, në mënyrë objektive dhe të paanshme. Të tilla rrethana mund të vijnë si rezultat i interesave ekonomike, preferencave politike apo kombëtare apo lidhjeve familjare.
2. Palët kanë detyrimin të marrin të gjitha masat e nevojshme me qëllim shmangien e çdo konflikti interesi dhe të informojnë njëri tjetrin, deri në 5 (pesë) ditë nga evidentimi i këtij konflikti, për çdo rrethanë që ka sjellë apo mund të sjellë një konflikt të tillë interesi.

6. Ndryshimet në marrëveshje

1. Çdo ndryshim e modifikim i kësaj Marrëveshjeje Partneriteti të Projektit do të bëhen vetëm në formën e një shtojce të marrëveshjes, dhe do të pranohet e nënshkruhet nga të gjitha palët e kësaj Marrëveshjeje.

7. Kohëzgjatja e marrëveshjes

1. Marrëveshja përfundon pas mbylljes të projektit.

8. Hyrja në fuqi e marrëveshjes

1. Marrëveshja hyn në fuqi që nga data e nënshkrimit të saj nga palët.

9. Regullimet e marrëveshjes

1. Secila palë ka të drejtë të ndërpresë marrëveshjen duke paraqitur një lajmërim me shkrim të paktën gjashtë muaj para afatit.

Bashkia Dibër:

Kryetari i Bashkisë

Z. Rahim PAHIU

Vula

Firma



Agro-Eko Dibra:

Drejtori Ekzekutiv

Z. Maksim Hajrullai

Vula

Firma



Bashkia DIBER

Nr. 1778/1 - Prof

Agro-Eko-Dibra

Peshkopi, me

04.06.2024

Peshkopi, me 04.06.2024

AMENDIMI I MARREVESHJES SE BASHKEPUNIMIT

BASHKIA DIBER

DHE

AGRO-EKO DIBRA

Referuar Marrëveshjes se nenshkruar ne daten 16.05.2024, midis Bashkise Diber dhe organizates Lokale Agro-Eko DIBRA, ne kuader te aplikimit per programin Grant Assistance For Recycled Equipment Provision (SPJD) per projektin *MODERNIZING Fire Protection System*(Fire Safe), bazuar ne pikën 6(gjashte)te marreveshjes per (Ndryshimet ne Marrëveshje)eshte e rendesishme ndryshimet ne marreveshje dueht te jene te shkruara dhe konfirmuara nga te dyja palët.

Bazuar ne marrëveshjen e mëparshme palët bien dakort për të bërë disa ndryshime në pikën e 3 të marrëveshjes :

3.Të drejtat dhe detyrimet e Bashkisë Dibër

- 1.Të jete përgjegjëse e drejteperdrejt per administrimin e asetëve te dhuruara per sherbimin zjarrfikës nga Agro-Eko DIBRA .
- 2.Të vëre ne dispozicion të Agro –Eko Dibra Planet dhe Projektet për përmirsimin e shërbimit zjarrëfikës.

3. Të kordinoj dhe bashkëpunoj në mënyre te ngusgte me Agro –Eko Dibra për implementimin e projektit si dhe të financojë kostot administrative si transport ,z apo koalidimin etj me nje kosto prej 270 000 Lek.

Kostot si më poshtë

Item	Unit Price	Quantity	Total Price	Note
Project coordinator	80 000	1	80 000	Project implementation coordinator for the 6-month period
Other administrative Services for car	50 000	1	50 000	Insurance Car Inspection Administrative Procedures
Activities with youth	120 000	1	120 000	Cost of Activity
Sheets – leaflets,posters,table for suppot	20 000	1	20 000	Sheets – leaflets,posters,table for support
TOTAL			270 000	

Bashkia Diber :

Kryetari I Bashkisë

Z.Rahim SPAHIU

Në mungesë dhe me urdhër

Zv.Kryetar

Ruzhdi DEDA

Vula

Firma



Agro-Eko DIBRA :

Drejtori Ekzekutiv

Z.Maksim Hajrullai

Vula

Firma

